Electric Drives
and Controls

Hydraulics

Linear Motion and
Assembly Technologies

Pneumatics

Service

Rexroth
Bosch Group

现场总线连接件 → 补充性产品

补充性产品，连接结构 VDS，F-设计

产品手册



现场总线连接件 → 补充性产品
补充性产品，连接结构 VDS，F-设计

现场总线连接件 → 补充性产品

带有阀门驱动系统的现场总线连接 (VDS), F-设计

► 独立Bus模块 ► 现场总线协议: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / Remote I/O



P336_000

环境温度 最小值/最大值	+0°C / +50°C
防护等级, 带插头	IP 65
电子装置的工作电压	24 V DC
电器的电压公差	-10% / +10%
电子装置的电流消耗	0,2 A
阀门的工作电压	24 V DC
最大 VDS-线路长度	10 m

材料:

外壳	铝材

交付的产品可能与插图不同。

技术备注
■ 使用 M12 管道时，最大的 VDS 管道长度为 10m。

现场总线协议	交换接口 总线 X71	交换接口 VDS X72	电压波腹馈接 第2个供压装置的接口	输入端数目 通过链接结构	输出端数目 通过链接结构	产品代码
PROFIBUS DP	多针插头, D-Sub, 9-针	多针插头, M12, 8-针, 4x	多芯插头, M18, 4-针	4x32 Bit	4x32 Bit	**3360150000**
CANopen	多针插头, M12, 5-针, A-编码, 多芯插头	多针插头, M12, 8-针, 2x	多芯插头, M18, 4-针	2x32 Bit	2x32 Bit	3360100000
DeviceNet	多芯插头, M12, 5-針, A-编码	多针插头, M12, 8-針, 2x	多芯插头, M18, 4-针	2x32 Bit	2x32 Bit	3360000000
Remote I/O	多芯插头, M12, 5-針, A-编码	多针插头, M12, 8-針, 2x	多芯插头, M18, 4-针	4x32 Bit	4x32 Bit	3360200000

产品代码	使用手册	重量	图片	注
		[kg]		
3360150000	8858903223	1,28	Fig. 1	1)
3360100000	8858903353	1,23	Fig. 2	2)
3360000000	8858903313	1,33	Fig. 2	2)
3360200000	8858903323	1,3	Fig. 3	1)

1) 最大阀门数量：4 x 16，最大传感器数量：4 x 32
2) 最大阀门数量：2 x 16，最大传感器数量：2 x 32

带有阀门驱动系统的现场总线连接 (VDS), F-设计

► 独立Bus模块 ► 现场总线协议: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / Remote I/O

Fig. 1

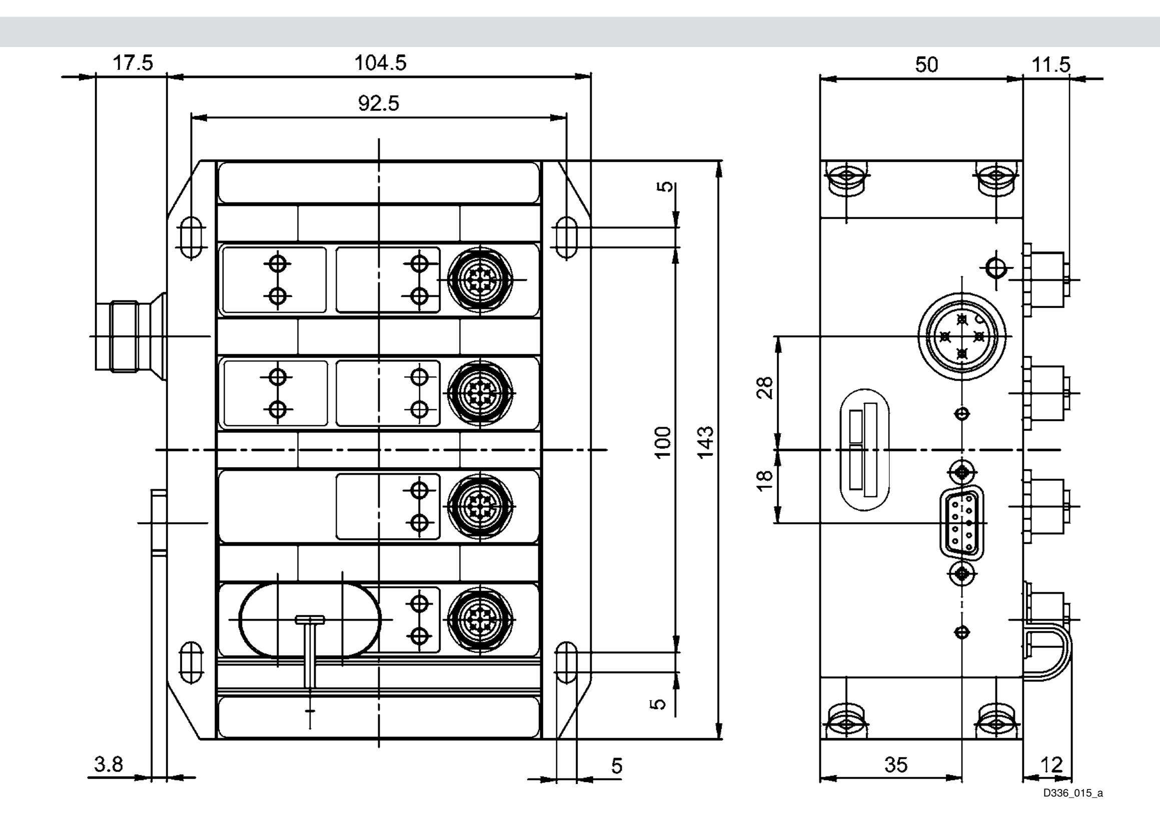
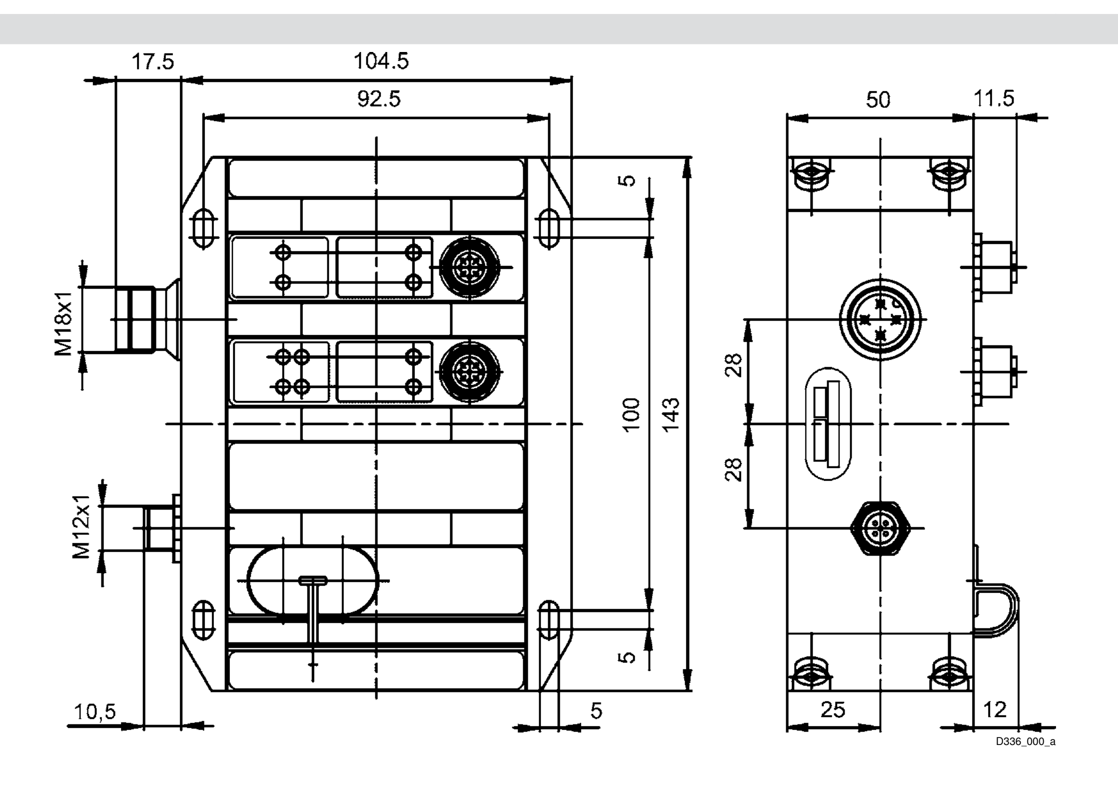


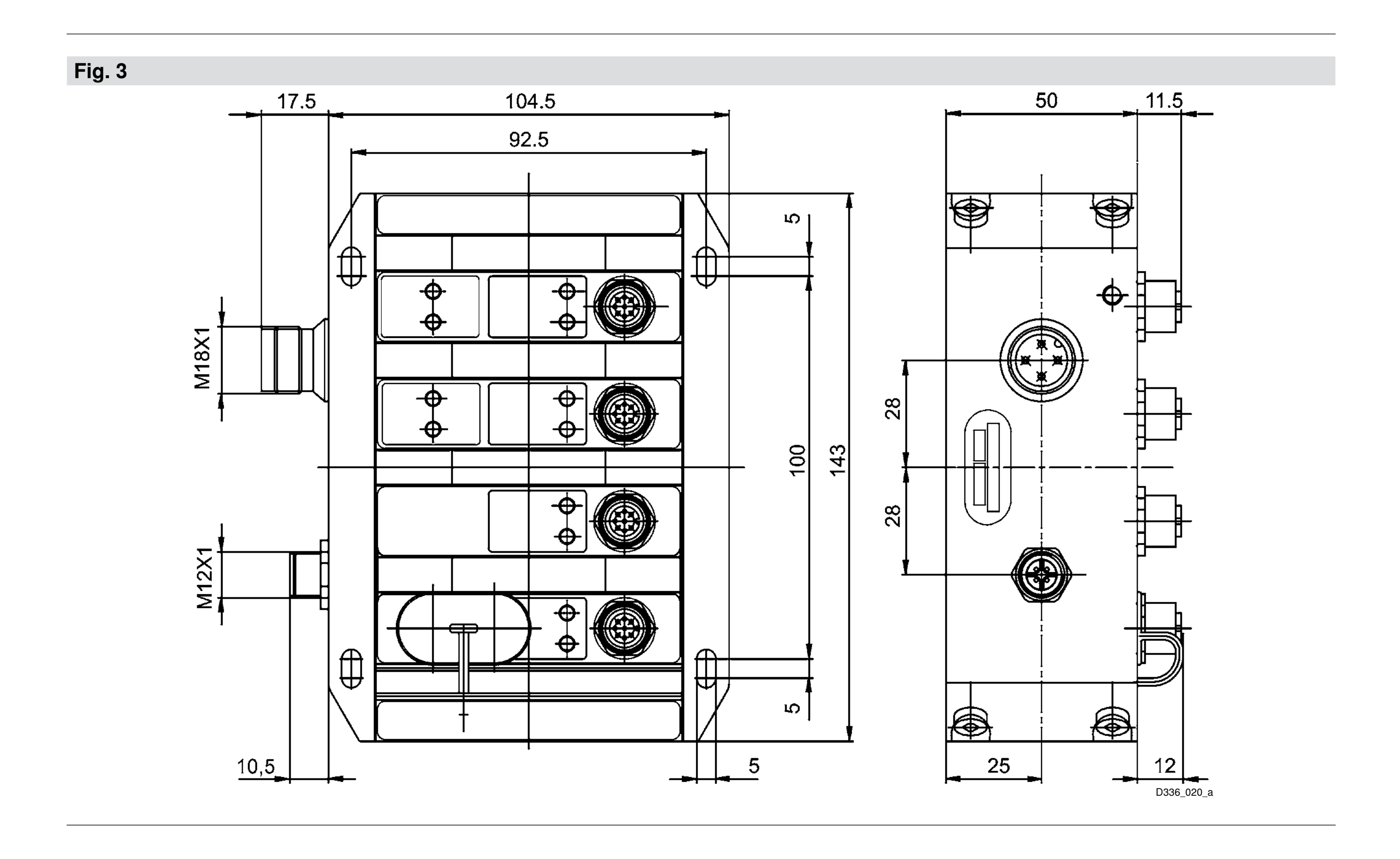
Fig. 2



带有阀门驱动系统的现场总线连接 (VDS), F-设计

► 独立Bus模块 ► 现场总线协议: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / Remote I/O

Fig. 3



现场总线连接件 → 补充性产品

连接结构 VDS, F-设计
附件

桥式连接件
► 控制方式: 连接结构 VDS ► 多芯插头, mini德国工业标准, 8-针, 带电缆 ► 磁线圈的数量: 1



环境温度 最小值/最大值	-15°C / +50°C
防护等级	IP 65
保护电路	43V
额定电压DC	24 V
阀门LED状态显示器	黄色
安装螺钉	M2.5 带槽
固定螺栓的起始力矩 [+0,05]	0,25 Nm
材料:	
外壳	聚醚氨
电缆	聚氨酯
密封	氟-树胶

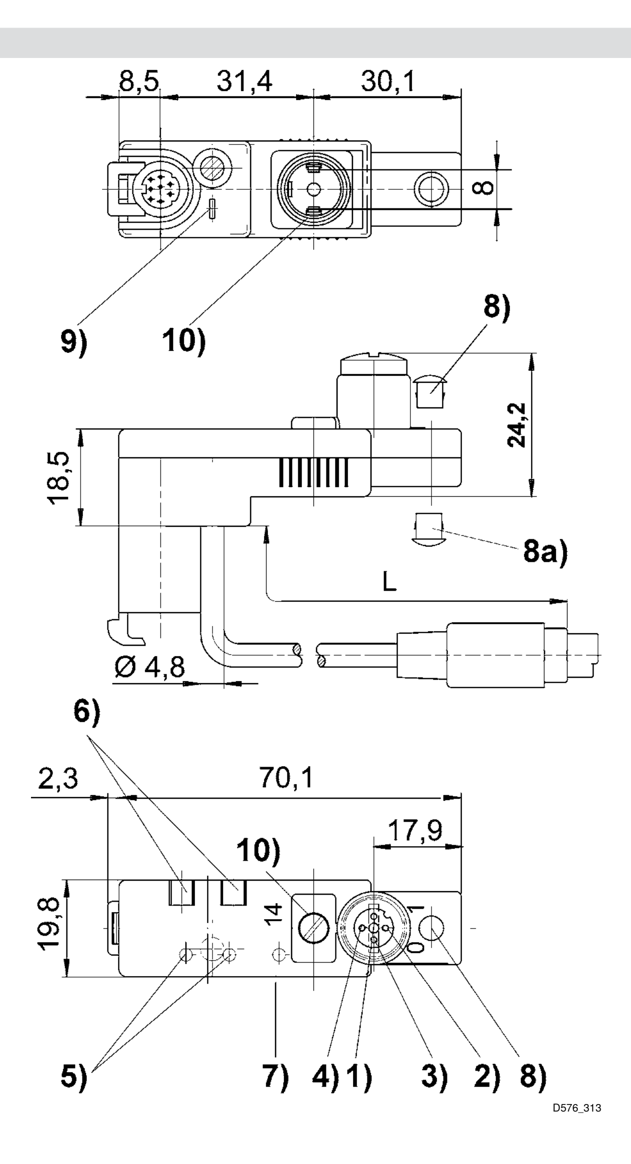
接口			数量		电缆长度	电缆-Ø	状态显示	产品代码
用于阀门	传感器	外部输出端	传感器输入端	外部输入端			起始器 LED	
					[m]	[mm]		
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	-	2	-	0,2	4,8	绿色	**5763503113**
接线盒, ISO 15217, C 型	-	多针插头, M12, 5-針	-	2	0,2	4,8	绿色	5763503143
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	-	2	-	1	4,8	绿色	**5763513113**
接线盒, ISO 15217, C 型	-	-	-	-	0,2	4,8	-	**5763513133**
接线盒, ISO 15217, C 型	-	多针插头, M12, 5-針	-	2	1	4,8	绿色	5763513183
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	-	2	-	5	4,8	绿色	**5763523113**
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	-	2	-	0,5	4,8	绿色	5763553113
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	-	2	-	0,2	4,8	绿色	5763503112
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	-	2	-	2,5	4,8	绿色	5763563113

产品代码	导线截面	重量	图片	注
	[mm²]	[kg]		
5763503113	0,128	0,039	Fig. 1	-
5763503143	0,128	0,039	Fig. 2	2)
5763513113	0,128	0,068	Fig. 1	1); 2)
5763513133	0,128	0,037	Fig. 1	1)
5763513183	0,128	0,068	Fig. 2	2)
5763523113	0,128	0,22	Fig. 1	1); 2)
5763553113	0,128	0,052	Fig. 1	2)
5763503112	0,128	0,041	Fig. 1	1)
5763563113	0,128	0,126	Fig. 1	1); 2)

1) 防护盖
2) 确定第1个阀位置,用于连接至C型设计的总线模块

连接结构 VDS, F-设计
附件

Fig. 1



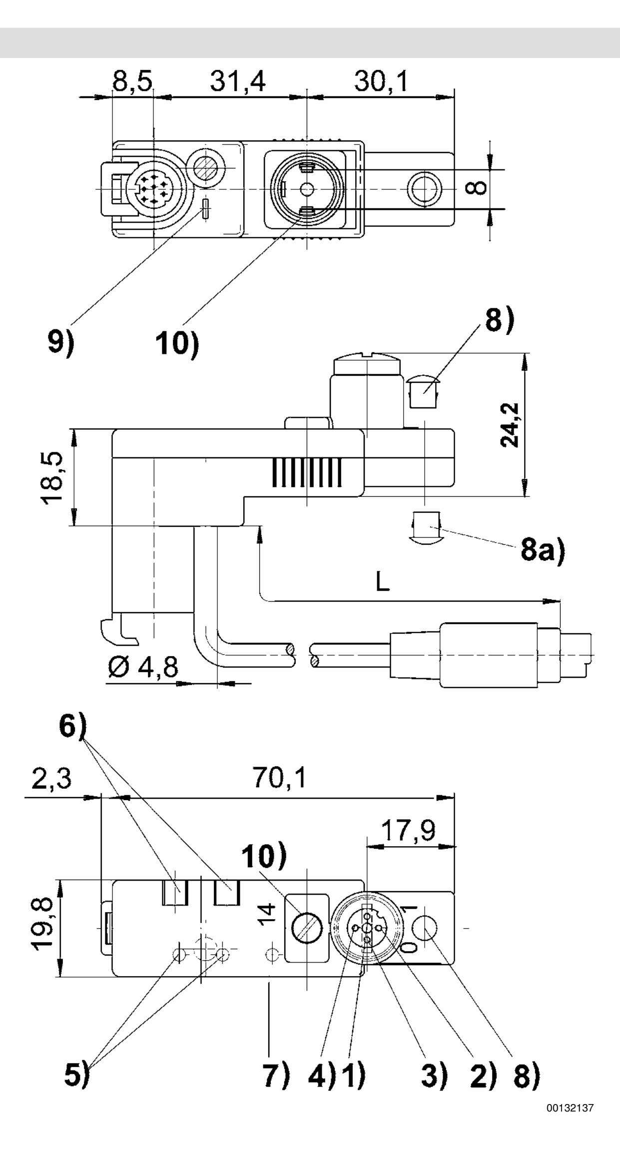
1) 24 V DC
2) 传感器输入端 2
3) 接地
4) 传感器输入端 1
5) LED 传感器
6) 固定铭牌
7) LED 阀门
8) 不可拆卸手动辅助操控装置密封盖
8a) 可拆卸
10)防松脱密封件和螺栓

现场总线连接件 → 补充性产品

连接结构 VDS, F-设计

附件

Fig. 2



1) 24 V DC
2) 外部输出端 2
3) 接地
4) 外部出口 1
5) LED 输出端
6)标牌的安装空间
7) LED 阀门
8) ）不可拆卸手辅助操控装置密封盖
8a) 可拆卸
9) 附加接地
10) 防松脱垫圈和螺钉

连接结构 VDS, F-设计
附件

桥式连接件
► 控制方式: 连接结构 VDS ► 多芯插头, M12x1, 8-針, 带电缆 ► 磁线圈的数量: 1


P576_313

环境温度 最小值/最大值	-15°C / +50°C
防护等级	IP 65
保护电路	43V
额定电压DC	24 V
阀门LED状态显示器	黄色
安装螺钉	M2.5 带槽
固定螺栓的起始力矩 [+0,05]	0,25 Nm
材料:	
外壳	聚醚氨
电缆	聚氨酯
密封	氟-树胶

交付的产品可能与插图不同。准确说明请件图纸。

		接口	数量	电缆长度	电缆-Ø	状态显示	导线截面	产品代码
用于阀门	传感器	外部输出端	传感器输入端			起始器 LED		
				[m]	[mm]		[mm²]	
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	-	2	0,5	4,8	绿色	0,128	5763523133
接线盒, ISO 15217, C 型	-	多针插头, M12, 5-針	-	0,5	4,8	绿色	0,128	5763523153

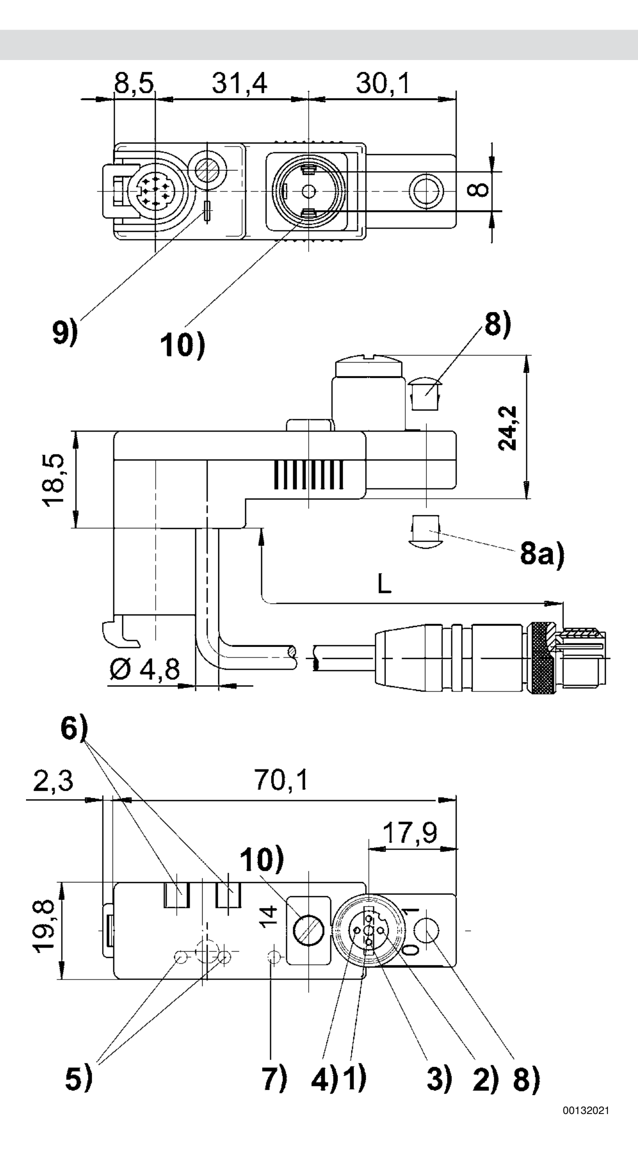
产品代码	重量	图片	注
	[kg]		
5763523133	0,062	Fig. 1	1); 2)
5763523153	0,064	Fig. 2	2)

1) 防护盖
2) 确定第1个阀位置,用于连接至F型设计的总线模块

连接结构 VDS, F-设计

附件

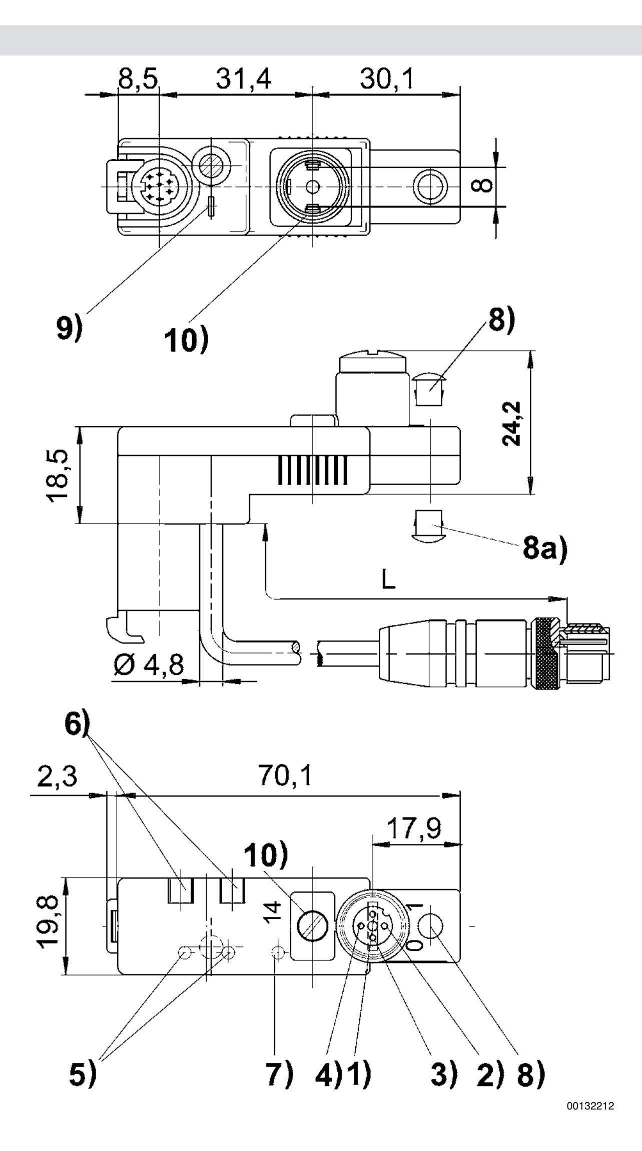
Fig. 1



1) 24 V DC
2) 传感器输入端 2
3) 接地
4) 传感器输入端 1
5) LED 传感器
6) 固定铭牌
7) LED 阀门
8) 不可拆卸手动辅助操控装置密封盖
8a) 可拆卸
10)防松脱密封件和螺栓

连接结构 VDS, F-设计
附件

Fig. 2



1) 24 V DC
2) 外部输出端 2
3) 接地
4) 外部出口 1
5) LED 输出端
6)标牌的安装空间
7) LED 阀门
8) ）不可拆卸手辅助操控装置密封盖
8a) 可拆卸
9) 附加接地
10) 防松脱垫圈和螺钉

连接结构 VDS, F-设计
附件

桥式连接件
► 控制方式: 连接结构 VDS ► 多芯插头, mini德国工业标准, 8-針, 带电缆 ► 磁线圈的数量: 2


P576_312

环境温度 最小值/最大值	-15°C / +50°C
防护等级	IP 65
保护电路	43V
额定电压DC	24 V
阀门LED状态显示器	黄色
安装螺钉	M2.5 带槽
固定螺栓的起始力矩 [+0,05]	0,25 Nm
材料:	
外壳	聚醚氨
电缆	聚氨酯
密封	氟-树胶

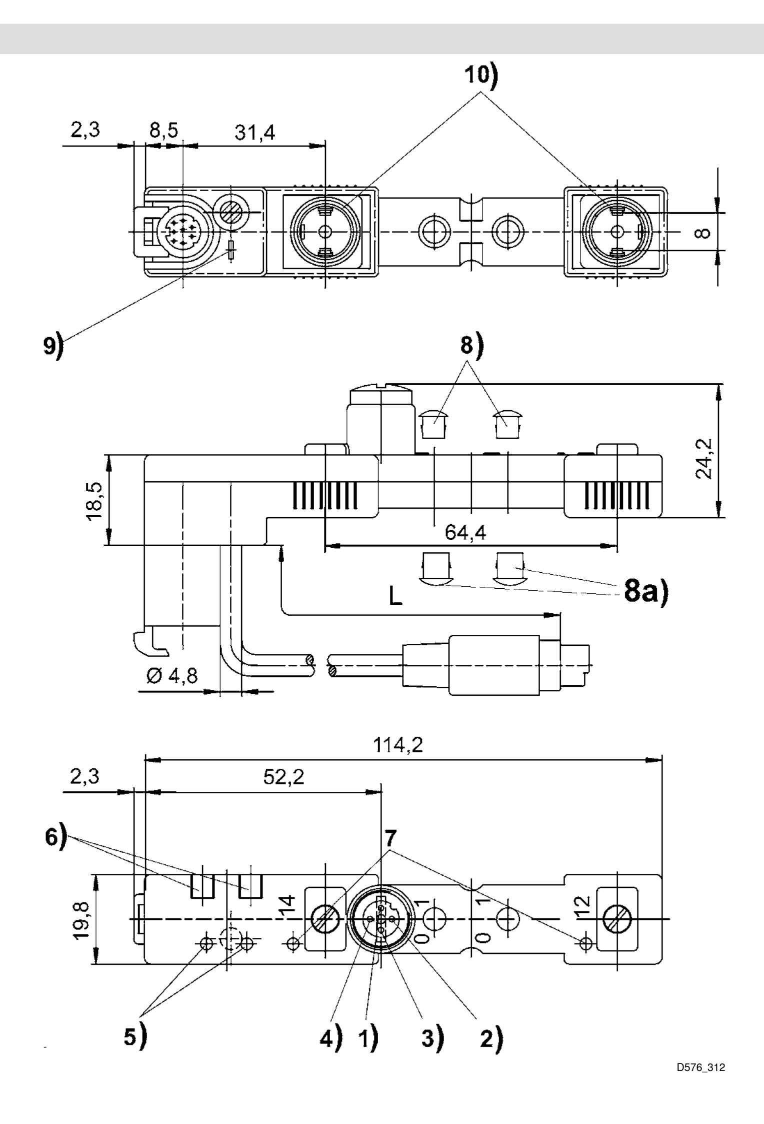
接口			数量		电缆长度	电缆-Ø	状态显示	产品代码
用于阀门	传感器	外部输出端	传感器输入端	外部输入端			起始器 LED	
					[m]	[mm]		
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	-	2	-	0,2	4,8	绿色	**5763503123**
接线盒, ISO 15217, C 型	-	-	-	-	0,2	4,8	-	**5763503103**
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	-	2	-	1	4,8	绿色	**5763513123**
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	-	2	-	5	4,8	绿色	**5763523123**
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	-	2	-	0,2	4,8	绿色	5763503122
接线盒, ISO 15217, C 型	-	多针插头, M12, 5-針	-	2	0,2	4,8	绿色	5763513173
接线盒, ISO 15217, C 型	-	多针插头, M12, 5-針	-	2	1	4,8	绿色	5763513193
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	-	2	-	2,5	4,8	绿色	5763533123
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	-	2	-	0,5	4,8	绿色	R412018455

产品代码	导线截面	重量	图片	注
	[mm²]	[kg]		
5763503123	0,128	0,048	Fig. 1	-
5763503103	0,128	0,04	Fig. 1	1)
5763513123	0,128	0,076	Fig. 1	1); 2)
5763523123	0,128	0,225	Fig. 1	1); 2)
5763503122	0,128	0,1	Fig. 1	1)
5763513173	0,128	0,045	Fig. 2	2)
5763513193	0,128	0,078	Fig. 2	2)
5763533123	0,128	0,137	Fig. 1	1); 2)
R412018455	0,128	0,076	Fig. 1	1); 2)

1) 防护盖
2) 确定第1个阀位置,用于连接至C型设计的总线模块

连接结构 VDS, F-设计
附件

Fig. 1



1) 24 V DC
2) 传感器输入端 2
3) 接地
4) 传感器输入端 1
5) LED 传感器
6) 固定铭牌
7) LED 阀门
8) 不可拆卸手动辅助操控装置密封盖
8a) 可拆卸
10)防松脱密封件和螺栓

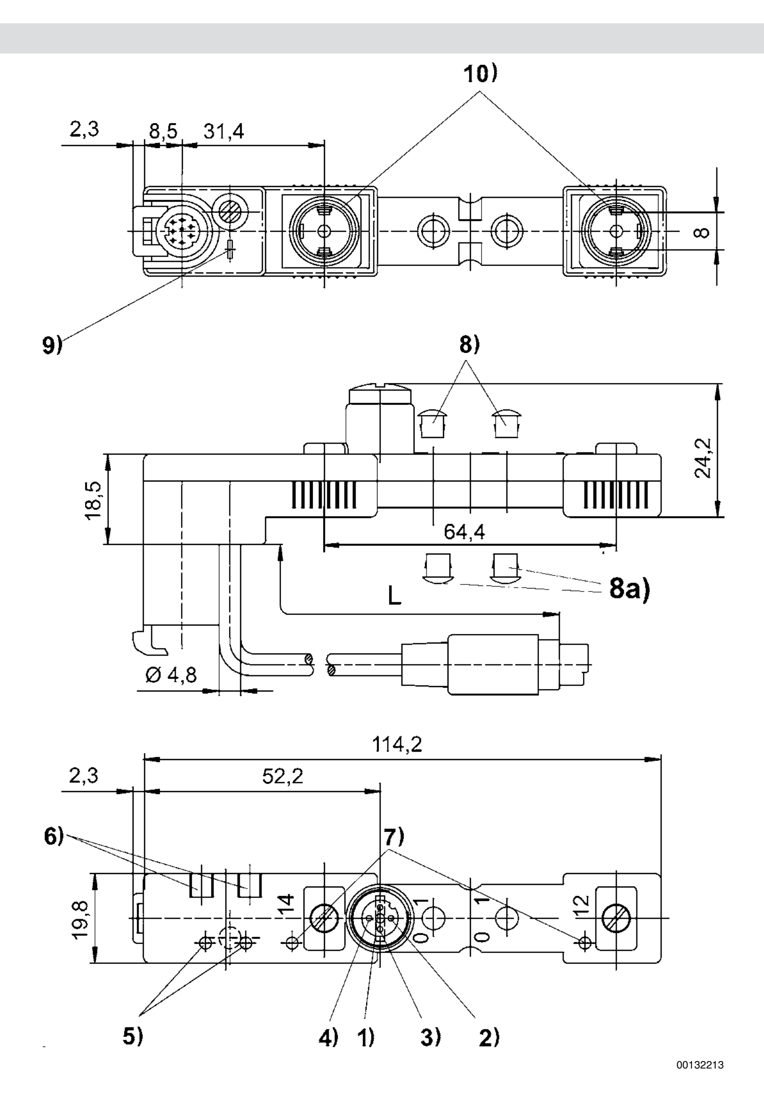
现场总线连接件 → 补充性产品

连接结构 VDS, F-设计

附件



Fig. 2



1) 24 V DC
2) 外部输出端 2
3) 接地
4) 外部出口 1
5) LED 输出端
6)标牌的安装空间
7) LED 阀门
8) ） 不可拆卸手辅助操控装置密封盖
8a) 可拆卸
9) 附加接地
10) 防松脱垫圈和螺钉

连接结构 VDS, F-设计
附件

桥式连接件
► 控制方式: 连接结构 VDS ► 多芯插头, M12x1, 8-针, 带电缆 ► 磁线圈的数量: 2



P576_312

环境温度 最小值/最大值	-15°C / +50°C
防护等级	IP 65
保护电路	43V
额定电压DC	24 V
阀门LED状态显示器	黄色
安装螺钉	M2.5 带槽
固定螺栓的起始力矩 [+0,05]	0,25 Nm

材料:

外壳	聚醚氨
电缆	聚氨酯
密封	氟-树胶

交付的产品可能与插图不同。准确说明请件图纸。

	接口	数量	电缆长度	电缆-Ø	状态显示	导线截面	重量	注	产品代码
用于阀门	传感器	传感器输入端			起始器 LED				
			[m]	[mm]		[mm²]	[kg]		
接线盒, ISO 15217, C 型	多针插头, M12, 5-針	2	0,5	4,8	绿色	0,128	0,072	1); 2)	**5763523143**

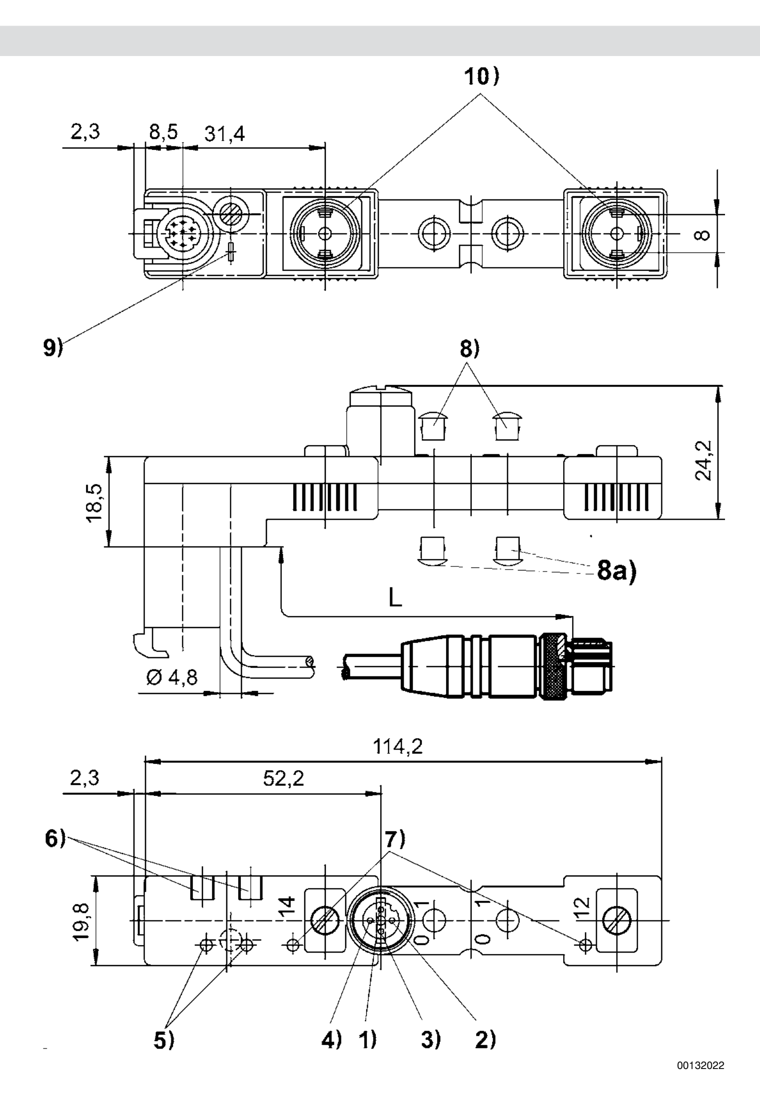
1) 防护盖
2) 确定第1个阀位置,用于连接至F型设计的总线模块

连接结构 VDS, F-设计

附件



规格



1) 24 V DC
2) 传感器输入端 2
3) 接地
4) 传感器输入端 1
5) LED 传感器
6) 固定铭牌
7) LED 阀门
8) 不可拆卸手动辅助操控装置密封盖
8a) 可拆卸
10)防松脱密封件和螺栓

现场总线连接件 → 补充性产品

连接结构 VDS, F-设计
附件

M12x1 插座 (母头), 系列 CN2
► 多针插头, M12x1, 5-針, A-编码

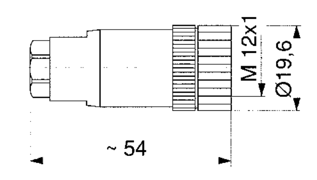

00120568

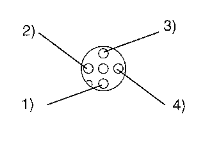
环境温度 最小值/最大值	-40°C / +85°C
防护等级	IP 67
材料:	
外壳	聚酰胺

技术备注
■ 规定的保护等级只适用于已安装和检查的状态。

额定电压	电流，最大值	电缆引线	可连接的电缆的最小/最大直径	外壳颜色	重量	产品代码
AC						
[V]	[A]		[mm]		[kg]	
125	4	直线 180°	4 / 6	黑色	0,016	**4407230020**

规格





D440_002

数据结尾插头, 系列 CN2
► 多芯插头, mini德国工业标准, 8-針


00120163

环境温度 最小值/最大值	-25°C / +80°C
防护等级	IP 65

技术备注
■ 规定的保护等级只适用于已安装和检查的状态。

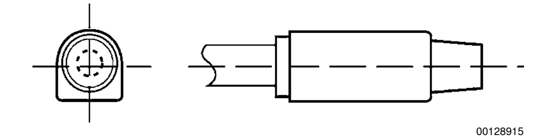
电缆引线	外壳颜色	重量	注	产品代码
		[kg]		
直线 180°	黑色	0,008	1)	**5763500404**

1) 1针和3针或4针之间的搭桥

现场总线连接件 → 补充性产品

连接结构 VDS, F-设计
附件

规格



M18x1 插座 (母头), 系列 CN2
► 多针插头, M18x1, 4-針, A-编码

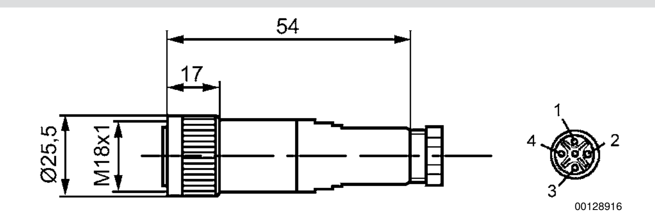


环境温度 最小值/最大值	-40°C / +85°C
防护等级	IP 65
材料:	
外壳	聚酰胺

技术备注
■ 规定的保护等级只适用于已安装和检查的状态。

额定电压	电流，最大值	电缆引线	可连接的电缆的最小/最大直径	外壳颜色	重量	产品代码
DC						
[V]	[A]		[mm]		[kg]	
250	16	直线 180°	6 / 8	黑色	0,027	**8942000492**

规格



M23x1 插座 (母头), 系列 CN2
► 多针插头, M23x1, 9-針, B-编码 ► 屏蔽



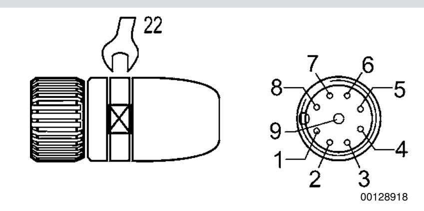
环境温度 最小值/最大值	-20°C / +125°C
防护等级	IP 65
电缆配件	PG 7
材料:	
外壳	压铸锌
密封	氟-树胶

连接结构 VDS, F-设计
附件

技术备注
■ 规定的保护等级只适用于已安装和检查的状态。

额定电压	电流，最大值	电缆引线	可连接的电缆的最小/最大直径	外壳颜色	重量	产品代码
AC						
[V]	[A]		[mm]		[kg]	
150	8	直线 180°	2 / 10,5	银色	0,075	8941051644

规格



M23x1 插头 (公头), 系列 CN2
► 多芯插头, M23x1, 9-針, B-编码 ► 屏蔽

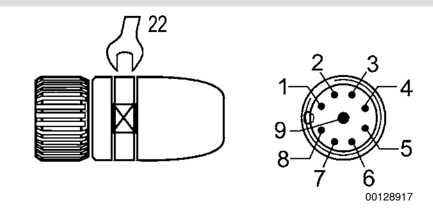

00120565

环境温度 最小值/最大值	-20°C / +125°C
防护等级	IP 65
电缆配件	PG 7
材料:	
外壳	压铸锌
密封	氟-树胶

技术备注
■ 规定的保护等级只适用于已安装和检查的状态。

额定电压	电流，最大值	电缆引线	可连接的电缆的最小/最大直径	外壳颜色	重量	产品代码
AC						
[V]	[A]		[mm]		[kg]	
150	8	直线 180°	2 / 10,5	银色	0,075	**8941051654**

规格



现场总线连接件 → 补充性产品

连接结构 VDS, F-设计
附件

数据插头, 系列 CN1
► 多芯插头, D-Sub, 9-针 ► 屏蔽



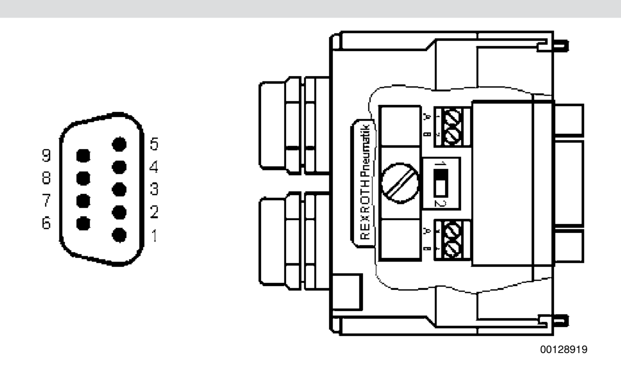
00120566

环境温度 最小值/最大值	+0°C / +50°C
防护等级	IP 65
电缆配件	M16x1,5
材料:	
外壳	聚酰胺
密封	丙烯树胶

技术备注
■ 规定的保护等级只适用于已安装和检查的状态。

电缆引线	可连接的电缆的最小/最大直径	安装位置	外壳颜色	重量	产品代码
	[mm]			[kg]	
直线 180°	5 / 10	位置1	黑色	0,075	**5460463602**

规格



00128919

连接电缆, 系列 CN2
► VDS数据线 ► 多针插头, M12x1, 8-针, A-编码 ► 多芯插头, M12x1, 8-针, A-编码 ► 屏蔽 ► 牵引链适用的


00120164

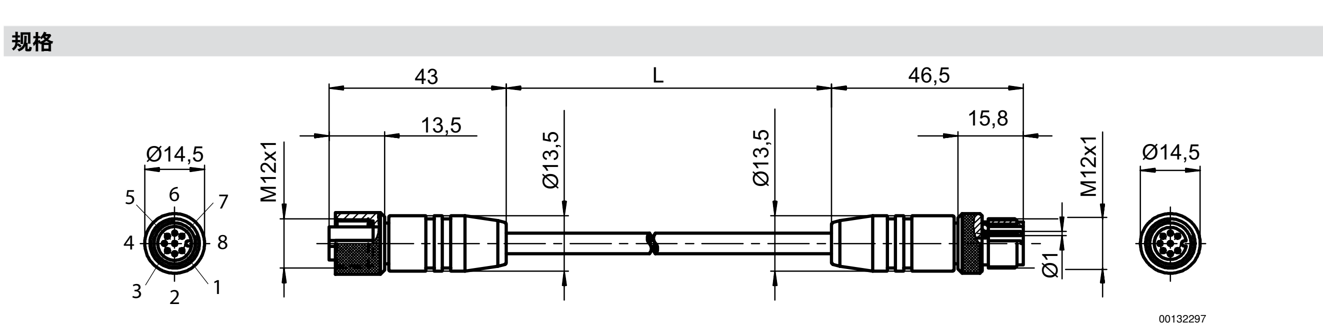
环境温度 最小值/最大值	-25°C / +80°C
防护等级	IP 67
电缆引线	直线 180°
材料:	
外壳	聚氨酯
外壳颜色	橙色
密封	氟-树胶

现场总线连接件 → 补充性产品

连接结构 VDS, F-设计
附件

电气接口		额定电压		电流，最大值	电缆长度 L	产品代码
[接口1]	[接口2]	[V DC]	[V AC]	[A]	[m]	
多针插头, M12x1, 8-针, A-编码	多芯插头, M12x1, 8-针, A-编码	36	30	1,5	14	R412006559

规格



L = 长度
(1) 白色 (2)褐色 (3)绿色(4)黄色(5) 灰色(6) 粉红色 (7) 蓝色 (8) 红色

数据结尾插头 (公头), 系列 CN2
► 多芯插头, M12x1, 8-針, A-编码

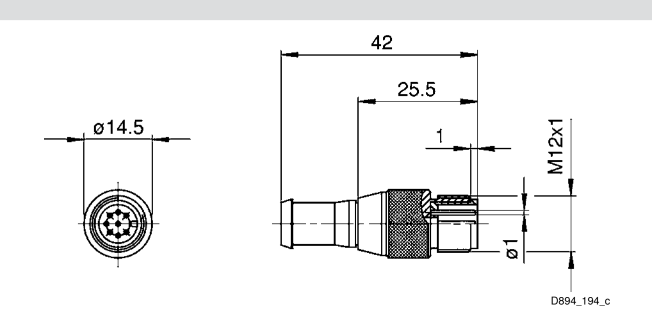


环境温度 最小值/最大值	-25°C / +80°C
防护等级	IP 67
材料:	
外壳	热塑性橡胶

技术备注
■ 规定的保护等级只适用于已安装和检查的状态。

额定电压	电流，最大值	电缆引线	外壳颜色	重量	产品代码
AC					
[V]	[A]			[kg]	
30	2	直线 180°	橙色	0,011	**8941001942**

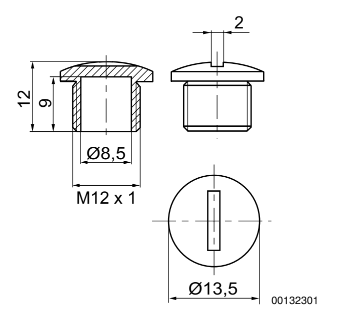
规格



连接结构 VDS, F-设计
附件

防护盖


00120243



产品代码	接口	材料	重量 [kg]							
8941350294	M12x1	聚酰胺	0,001							



Bosch Rexroth AG
Pneumatics
Ulmer Straße 4
D - 30880 Laatzen
Phone +49 511 2136 - 0
Fax +49 511 2136 - 2 69
sales-pneumatics@boschrexroth.de
www.boschrexroth.com/pneumatics

Your contact:

香港博世力士乐(中国)有限公司
上海代表处
中国上海市浦东大道1号中国船舶
大厦4楼
邮编: 200120
电话: (86-21) 3866 6000
传真: (86-21) 3866 6111

博世力士乐(中国)有限公司
香港办事处
香港九龙长沙湾长顺街19号
杨耀松第六工业大厦1楼
电话: (852) 2262 5100
传真: (852) 2786 0733

香港博世力士乐(中国)有限公司
北京代表处
中国北京经济技术开发区永昌南
路6号
邮编: 100176
电话: (86-10) 6782 7000
传真: (86-10) 6782 7020

香港博世力士乐(中国)有限公司
大连代表处
中国大连市西岗区新开路99号
珠江国际大厦2005室
邮编: 116011
电话: (86-411) 8368 2602
传真: (86-411) 8368 2702

香港博世力士乐(中国)有限公司
广州代表处
中国广州市开发区科学城光谱西路
邮编: 510663
电话: (86-20) 3229 9551
传真: (86-20) 3229 9528

博世力士乐(中国)有限公司
成都代表处
中国成都市顺城大街308号
冠城广场21楼B-C座
邮编: 610017
电话: (86-28) 8652 7550
传真: (86-28) 8652 7123

博世力士乐(常州)有限公司
中国江苏常州市武进区人民东路
16号
邮编: 213161
电话: (86-519) 8175 000
传真: (86-519) 8175 088

博世力士乐(北京)液压有限公司
中国北京经济技术开发区永昌南
路6号
邮编: 100176
电话: (86-10) 6782 7000
传真: (86-10) 6782 7020

上海博世力士乐液压及自动化有限公司
中国上海市外高桥保税区富特东
一路122号
邮编: 200131
电话: (86-21) 5866 3030
传真: (86-21) 5866 5523

上海博世力士乐液压及自动化有限公司
金桥分公司
中国上海市金桥出口加工区金皖
路55号
邮编: 201206
电话: (86-21) 3866 6333
传真: (86-21) 3866 6222

further contacts:
www.boschrexroth.com/addresses

The data specified above only serve to describe the product. No statements concerning a certain condition or suitability for a certain application can be derived from our information. The information given does not release the user from the obligation of own judgment and verification. It must be remembered that our products are subject to a natural process of wear and aging.

Subject to modifications.

Online-PDF
25-10-2012